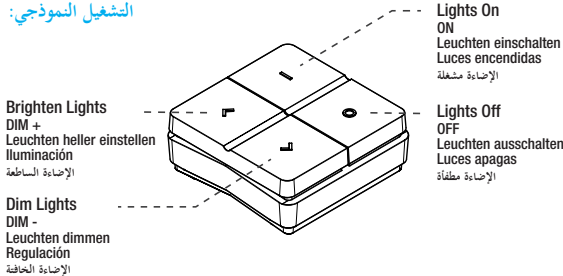


## STANDARD FUNCTION: FONCTIONS CLASSIQUES: STANDARD FUNKTIONEN: FUNCIÓN ESTÁNDAR:

التشغيل النموذجي:



## Connectivity

The Aurora Kinetic Remote has an operation range of around 20m. This could reduce due to walls and building materials. The more AOne Smart devices you have in your home the better (subject to hub limitations), as Zigbee wireless control uses mesh technology to link devices back to the hub.

## Connectivité

La télécommande Kinetic Aurora a une portée d'environ 20 mètres. Cette portée peut-être réduite dans les bâtiments par les différents matériaux utilisés dans les murs et parois de construction. Le protocole Zigbee exploite la technologie mesh, la multiplicité des appareils zig-bee permet de s'affranchir d'éventuelles zones d'ombres liées à la structure du bâtiment.

## Kompatibilität

Die Aurora Kinetic Fernbedienung hat eine Reichweite von ca. 20m, abhängig von Wandstärke und Baumaterial. Je mehr AOne Smart Geräte Sie in Ihrem Zuhause installiert haben, desto besser (vorbehaltlich Hub-Beschränkungen), da die Geräte durch Nutzung der Mesh Technologie wieder mit dem Hub verbunden werden.

## Conectividad

El control remoto Aurora Kinetic tiene un alcance de operación de alrededor de 20m. Esto podría reducirse debido a las paredes y materiales de construcción. Cuantos más dispositivos de AOne Smart tenga en su casa, mejor (sujeto a limitaciones de Hub), ya que el control inalámbrico ZigBee utiliza tecnología de malla para vincular dispositivos de nuevo al centro de operaciones.

## الإتصال

جهاز: جهاز الحركي للتحكم عن بعد يعمل بمدى 20 متر. قد تنقص هذه المسافة بوجود الجدران ومواد البناء الأخرى. نظام Zigbee اللاسلكي يتحكم بالأجهزة ويربطها بمركز الإتصال. لذلك كلما زاد عدد الأجهزة الذكية AOne كلما كانت النتيجة أفضل (بشرط التوافق مع سعة مركز الإتصال).

## GB

### USING THE APP TO CONNECT THE KINETIC REMOTE TO THE HUB

- Download the AOne App from the App Store.
- Follow instructions on the AOne App to send the hub into pairing mode and pair your devices (further details below).
- Put the remote into pairing mode:
  - Push and hold the top left button for more than 7 seconds and release,
  - Push and immediately release the top left button,
  - Push and hold the top left button for more than 7 seconds and release.
- The remote is now in pairing mode. The Zigbee Hub can be broadcasting on 16 possible channels, and you can cycle through the channels:
  - Push and release the top left button once every two seconds to cycle through the broadcast channels,
  - Once a device has been discovered on the AOne App, stop pushing the button,
  - Push any of the other 3 buttons to store the channel.
- The device can now be controlled using the AOne App. You will need to select which devices you want the Kinetic Remote to control via the AOne App.

### Remember

Pair smart devices to the AOne Hub before installing Kinetic Remote. Organise your fixtures, lamps and controllers into spaces so you can easily control them with the Kinetic Remote. The Remote comes with double sided sticky pads enabling you to place it where you wish. Do not stick the Remote on a hot surface such as a radiator, as the glue may soften and fail.

### Maintenance

If your remote becomes dirty you may clean the outside with a damp cloth. Do not immerse this device in water or get it wet. Do not use Bleach or other strong types of household cleaner as this may damage the buttons.

### RED Compliance

There are no restrictions of use. Hereby, Aurora Limited declares that the radio equipment type listed within this guide are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [auroralighting.com](http://auroralighting.com)

<b>MODEL</b> / REFERENCE / ARTIKELNR / MODELO / النموذج	AU-A1ZBKR
<b>AMBIENT TEMPERATURE LIMITS</b> / TEMPERATURE AMBIANTE / GRENZEN UMGEBUNGSTEMPERATUR / LÍMITES DE TEMPERATURA AMBIENTE / حدود درجات الحرارة المحيطة	-25°C to +65°C
<b>PROTOCOL</b> / PROTOCOLE / PROTOKOLL / PROTOCOLO / بروتوكول	Zigbee Greenpower
<b>FREQUENCY BAND</b> / BANDE DE FREQUENCES / FREQUENZSPANNE / BANDA DE FRECUENCIA / حزمة الترددات	2.4GHz
<b>MAX OUTPUT RF POWER</b> / PUISSANCE HF RAYONNEE MAX / MAX. BETRIEBS- STROMVERBRAUCH / MAX. POTENCIA DE RF DE SALIDA / أقصى طاقة خارجة من الترددات اللاسلكية	7 dBm/ 5 mW

FR

## UNASSOCIATION DE VOTRE TÉLÉCOMMANDE ZIGBEE À VOTRE HUB AONE

- 1 Télécharger l'application Aurora AOne depuis votre app store.
- 2 Suivez les instructions de l'application AOne pour mettre votre Hub en mode association et permettre l'association de votre télécommande (voir ci-dessous).
- 3 Mettre la télécommande en mode association:
  - a) Maintenez le bouton supérieur gauche enfoncé pendant plus de 7 secondes et relâchez le,
  - b) Appuyez et relâchez immédiatement le bouton supérieur gauche.
  - c) Maintenez le bouton supérieur gauche enfoncé pendant plus de 7 secondes et relâchez le.
- 4 La télécommande est maintenant en mode association. Vous devez maintenant balayer les 16 canaux de communication de la télécommande pour sélectionner celui qui permet une communication avec votre HUB:
  - a) Appuyez et relâchez le bouton supérieur gauche de la télécommande toutes les 2 secondes (pour explorer l'ensemble des canaux).
  - b) Lorsque le bon canal de communication est sélectionné, votre télécommande apparaît sur l'écran de l'application: Cessez d'appuyer sur le bouton.
  - c) Appuyez maintenant sur n'importe lequel des trois autres boutons pour enregistrer le canal de communication.
- 5 Votre télécommande est maintenant intégrée à votre réseau, et l'application Aone vous permet de sélectionner les appareils que vous souhaitez contrôler avec celle-ci

## Remarques

Associer vos appareils à votre hub avant d'installer les télécommandes murales Zig-bee. Organisez vos appareils et lampes en groupes aisément pilotables avec la télécommande Kinetic Aurora. La télécommande est livrée avec des patins autocollants pour une installation sur toutes surfaces compatibles.

## Entretien

Si votre télécommande est sale, vous pouvez la nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas l'immerger ou la mouiller avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ménagers qui peuvent endommager l'appareil.

## Certification RED (Radio Equipment Directive)

Pas de restriction d'usage signifiée  
Aurora Limited déclare sous sa seule responsabilité que les appareils mentionnés dans ce guide sont conformes aux exigences de la directive Européenne 2014/53/EU. Le texte complet de cette déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [auroralighting.com](http://auroralighting.com)

DE

## VERWENDEN SIE DIE APP, UM DEN KINETIC FERNBEDIENUNG MIT IHREM SMARTPHONE ZU VERBINDEN

- 1 Verwenden Sie die App, um den Kinetic Fernbedienung mit Ihrem Smartphone zu verbinden.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen in der AOne App, um das Hub und die jeweiligen Geräte mit Ihrem Smartphone zu koppeln (weitere Details siehe unten).
- 3 Setzen Sie der Fernbedienung in den Kopplungs-Modus:
  - a) Halten Sie die obere linke Taste länger als 7 Sekunden gedrückt,
  - b) Drücken Sie die obere linke Taste und lassen Sie direkt wieder los,
  - c) Halten Sie die obere linke Taste länger als 7 Sekunden gedrückt.
- 4 Der Fernbedienung befindet sich nun im Kopplungs-Modus. Das Signal des Zigbee Hubs ist über 16 Kanäle übertragbar, Sie können zwischen den Kanälen wählen.
  - a) Drücken Sie die obere linke Taste einmal alle zwei Sekunden, um alle Kanäle zu durchlaufen.
  - b) Sobald ein Gerät in der App erkannt wurde, können Sie aufhören die Taste zu drücken,
  - c) Drücken Sie eine der anderen 3 Tasten, um den Kanal zu speichern.
- 5 Das Gerät kann nun mit der AOne App gesteuert werden. Wählen Sie die Geräte aus, die über die AOne App gesteuert werden sollen.

## Bitte beachten

Kopplern Sie die smarten Geräte bevor Sie das AOne Hub mit der Kinetic Fernbedienung verbinden  
Platzieren Sie Ihre Geräte und Controller so, dass Sie diese ganz einfach mittels der Kinetic Fernbedienung steuern können. Im Lieferumfang enthalten sind doppelseitige Klebepads, damit Sie die Kinetic Fernbedienung an der gewünschten Stelle anbringen können. Kleben Sie die Fernbedienung nicht auf heiße Oberflächen wie Heizkörper, da der Klebstoff sonst weich werden kann.

## Instandhaltung

Wenn Ihre Fernbedienung schmutzig werden sollte, können Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch reinigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder machen Sie es nicht nass.

## RED Compliance

Es gibt keine Nutzungsbeschränkungen.  
Hiermit erklärt Aurora Lighting, dass die in diesem Handbuch aufgeführten Funkgerädetypen der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Auf [auroralighting.com](http://auroralighting.com) finden Sie den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung.

## USO DE LA APLICACIÓN PARA CONECTAR EL REMOTO KINETIC AL CENTRO DE OPERACIONES

- 1 Descargue la aplicación AOne desde la App Store.
- 2 Siga las instrucciones en la aplicación AOne para entrar en modo de emparejamiento y emparejar sus dispositivos (más detalles a continuación).
- 3 Ponga el Remoto en modo de emparejamiento:
  - a) Presione y sostenga el botón superior izquierdo durante más de 7 segundos y suelte,
  - b) Presione e inmediatamente suelte el botón superior izquierdo,
  - c) Presione y sostenga el botón superior izquierdo durante más de 7 segundos y suéltelo.
- 4 El Remoto está ahora en modo de emparejamiento. El centro de operaciones ZigBee se puede emitir en 16 canales posibles, y se puede desplazarse a través de los canales:
  - a) Presione y suelte el botón superior izquierdo una vez cada dos segundos para desplazarse por los canales de difusión,
  - b) Una vez aparezca el dispositivo en la aplicación AOne, deje de presionar el botón,
  - c) Presione cualquiera de los otros 3 botones para almacenar el canal.
- 5 El dispositivo ahora ya se puede controlar mediante la aplicación AOne. Tendrá que seleccionar los dispositivos que desea controlar mediante la aplicación AOne.

### Recuerde

**Empareje los dispositivos inteligentes a AOne antes de instalar Kinetic Remote**  
Organice sus accesorios, lámparas y controladores en espacios para que pueda controlarlos fácilmente con el control remoto Kinetic.

El control remoto viene con almohadillas adhesivas de doble cara que le permiten colocarlo donde lo desee. No pegue el mando a distancia en una superficie caliente como un radiador, ya que el pegamento puede ablandarse y fallar.

### Mantenimiento

Si su control remoto se ensucia, puede limpiar el exterior con un paño húmedo. No sumerja este dispositivo en agua ni lo moje. No use lejía u otros tipos de limpiador fuertes domésticos, ya que esto puede dañar los botones.

### Cumplimiento RED

No hay restricciones de uso.

Por la presente, Aurora Limited declara que el tipo de equipo de radio que figura en esta guía cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [auroralighting.com](http://auroralighting.com)

## إستخدام التطبيق لتوصيل جهاز تحكم عن بعد الحركي بمركز الإتصال

- 1 قم بتنزيل تطبيق AOne من مخزن التطبيقات.
- 2 إتبع تعليمات التطبيق AOne بحيث يصبح مركز الإتصال في حالة الإقران و قم بإقران الأجهزة المعنية (مزيد من المعلومات أدناه).
- 3 ضع جهاز التحكم في حالة الإقران:
  - أ) قم بالضغط على الزر في أعلى شمال اللوحة بنبات لمدة 7 ثواني ثم توقف.
  - ب) قم بالضغط السريع لمرة واحدة فقط على الزر في أعلى شمال اللوحة.
  - ج) قم بالضغط على الزر في أعلى شمال اللوحة بنبات لمدة تزيد عن 7 ثواني ثم توقف.
- 4 أصبح الان جهاز التحكم في حالة الإقران. يمكن لمركز إتصال Zigbee أن يبث على 16 قناة ، ويمكن الإنقال بينها:
  - أ) إضغط/توقف على الزر في أعلى شمال اللوحة للنتقل بين قنوات البث،
  - ب) حال إكتشاف الجهاز المطلوب على تطبيق Aone توقف عن الضغط على الزر.
  - ج) إضغط على اي من الأزرار الفلأث الأخرى لحفظ القناة.
- 5 يمكنك الآن التحكم بالجهاز باستخدام تطبيق AOne. أنت الآن بحاجة الى إختيار الأجهزة التي يتحكم بها جهاز التحكم الجداري عن طريق تطبيق Aone

### تذكر أنه

قم بإقران الأجهزة الذكية بمركز الإتصال AOne قبل تركيب جهاز التحكم عن بعد. قم بتنظيم توزيع تركيبات الإنارة و الملمبة و أجهزة التحكم على الاماكن بحيث تكون هناك سهولة بالتحكم بها عن بعد بواسطة الجهاز الحركي للتحكم عن بعد. يأتي جهاز التحكم عن بعد مع لصاقات لتسهيل وضعه في الاماكن المختارة.  
لا تضع جهاز التحكم عن بعد على الأسطح الساخنة مثل الرادياتورات، لأن مادة اللصق تذوب و تفشل في تثبيت الجهاز.

### الصيانة

في حال إتساخ جهاز التحكم عن بعد يمكنك إستخدام خرقة رطبة. لا تعرض الجهاز للإبتلال أو الرطوبة. لا تستخدم مساحيق التنظيف المنزلية المبيضة لأن ذلك يؤدي الأضرار.

### المواصفة

لا توجد محاذير للإستخدام.  
وهنا تعلن شركة Aurora Limited أن نوع هذا الجهاز اللاسلكي المدرج بهذا الدليل يتواءم مع توجيهات 2014/53/UE.  
النص الكامل لإعلان الإتحاد الأوروبي للمواصفة موجود على الرابط: [Auroralighting.com](http://Auroralighting.com)



### Environmental Protection (W.E.E.E.) – Aurora's WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (UK Only)



Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations (WEEE) requires that any of our products showing this marking (left) must not be disposed of with other household or commercial waste. Aurora does not levy any WEEE disposal charges to its customers for affected WEEE related products. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate any such product from other waste types and recycle it responsibly at your local facilities. Check with your Local Authority, Recycling Centre or retailer for recycling advice. If, when you purchased any Aurora product, your supplier included a WEEE disposal fee, you should then contact your supplier for advice on his take back of the product for the correct disposal.

### Warranty

See [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) for full details of warranties and Extended Warranty Terms and Conditions. The warranty is invalid in the case of improper use, tampering, and removal of the Q.C. date label, installation in an improper working environment or installation not according to the current edition of the National Wiring Regulations. Should this product fail during the warranty period it will be replaced free of charge, this is subject to correct installation and return of the faulty product. Aurora does not accept responsibility for any installation costs associated with the replacement of this product. This warranty is in addition to the statutory rights in your country of purchase. Aurora reserves the right to alter specifications without prior notice.



### Protection environnementale (W.E.E.E.) – N° d'inscription WEEE d'Aurora WEE/BG0130YX (Royaume-Uni uniquement)



Les Règlements relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exigent que nos produits portant ce marquage (à gauche) ne soient pas jetés avec d'autres ordures ménagères ou déchets commerciaux. Aurora Limited ne prélève aucune taxe d'éco-contribution à ses clients pour les produits concernés par la réglementation DEEE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé publique, veuillez ne pas jeter ce type de produits avec les autres déchets et le recycler de manière responsable auprès de vos installations locales. Veuillez vous rapprocher des autorités compétentes, des centres de recyclage ou de votre distributeur pour des conseils concernant le recyclage de ces produits. Si, lorsque vous avez acheté un produit Aurora, vous fournissez a inclus des frais d'élimination des DEEE, veuillez le contacter pour obtenir des conseils sur sa reprise du produit pour son élimination appropriée.

### GARANTEE

Voir [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) pour plus de détails sur les garanties et les conditions d'extension de garantie. La garantie n'est pas valable dans le cas d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise manipulation, de l'élimination de l'étiquette de traçabilité avec la date, de l'installation dans un environnement de travail inapproprié ou de l'installation ne suivant pas le règlement national en vigueur. Si ce produit a une défaillance durant la période de garantie, il sera remplacé gratuitement, cela est sujet à une installation correcte et le retour du produit défectueux. Aurora n'accepte aucune responsabilité pour tous les coûts d'installation liés au remplacement de ce produit. Cette garantie s'ajoute aux droits légaux dans votre pays d'achat. Aurora se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.



### Umweltschutz (W.E.E.E.) – Auroras WEEE-Registrierungsnummer WEE/BG0130YX (nur GB)



Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Aurora erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte alle solche Produkte von anderen Abfallarten und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recyceln. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Aurora-Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

### GARANTEE

Besuchen Sie [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) für weitere Informationen zu Garantie- und Bedingungen an unsere erweiterte Garantie. Die Garantie ist ungültig bei Missbrauch, Manipulation und Beseitigung der Q.C. Datums Bezeichnung, in einem unschmeßbaren Arbeitsumfeld oder fehlerhafter Installation nach national gültigen Installationsvorschriften. Sollte dieses Produkt während der gültigen Garantiezeit ausfallen wird es kostenfrei ersetzt, dies unterliegt einer korrekten Installation und Rückgabe des fehlerhaften Produktes gemäß unseren AGBs. Aurora übernimmt keine durch den Austausch entstehenden Installationskosten. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den im Kaufvertrag gültigen gesetzlichen Garantievorschriften. Aurora behält sich vor Spezifikationen ohne Ankündigung zu verändern.



### Protezione ambientale (RAEE) – Reg. RAEE n. WEE/BG0130YX Aurora (Solo UK)



La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbono essere smaltiti insieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Aurora non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da un smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e riciclateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate l'Agenzia competente, il centro di smaltimento o il rivenditore locale su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Aurora, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

### GARANZIA

Vedere [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) per ulteriori informazioni sulla garanzia e la garanzia estesa. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di guasto durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Aurora non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Aurora si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.



### Milieubescherming (W.E.E.E.) – Aurora WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (alleen in het VK) alleen van toepassing in de UK



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrift voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggegooid. Aurora brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waaruit dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, verzoeken wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te retourneren. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advises. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Aurora-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

### GARANTEE

Kijk op [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) voor de volledige details van de garantieregeling en verlengde garantiecondities. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedragsvoorschriften. Indien dit product tijdens de garantieperiode defect wordt, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Aurora aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten van het land van aankoop. Aurora behoudt zich recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.



### Protección medioambiental (W.E.E.E.) – Normativa WEEE de Aurora n° WEE/BG0130YX (Solo Reino Unido)



La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de estos productos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y reciclelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado.

### GARANTEE

Ver la web [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) para obtener detalles de garantías y Condiciones y Términos de Extensión de Garantía. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación en un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Aurora no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Aurora se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.



### Miljöskydd (W.E.E.E.) – Auroras WEEE Reg. Nr. WEE/BG0130YX (Enbart Storbritannien)



Enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations) får inga produkter med denna märkning (symbolen till vänster) kastas i hushållsoporna eller tillsammans med annat kommersiellt avfall. Aurora debiterar inte sina kunder några WEEE-miljövavgifter för berörda elektroniska produkter. Sorterat avfall riskerar att skada miljön och människors hälsa. Särskild därför allt elavfall från andra typer av avfall och se till att det deponeras hos kommunens återvinningssentral. Din kommun, lokala återvinningssentral eller lokala återförsäljare kan ge mer information om återvinning. Om försäljaren har debiterat en avgift för WEEE-bortskaffning vid inköpet av Aurora-produkten får försäljaren skyldigt att ta emot och bortskaffa den utjänta produkten på ett korrekt sätt.

### GARANTEE

Se [www.auroralighting.com/warranty](http://www.auroralighting.com/warranty) för fullständig information om garantier samt utökade garantier och villkor. Garantin är giltig vid felaktig användning, manipulering, borttagning av Q.C. datumsetiketten, installation i felaktig miljö eller installation i ett enligt gällande installationsföreskrifter. Skulle produkten gå sönder under garantiperioden blir den ersatt utan kostnad, förutsatt korrekt installation och att den felaktiga produkten returneras. Aurora tar inget ansvar för några installationskostnader i samband med utbyte av denna produkt. Denna garanti är ett tillägg till de lagstadgade rättigheterna i ditt inköpsland. Aurora förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

الحمية البيئية (لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (W.E.E.E.)) . رقم التسجيل وفقا للوائح WEEE لشركة Aurora هو

WEE/BG0130YX (المملكة المتحدة فقط)

تطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (الرموزحة معها اليسار) يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى. ولا تتحمل شركة Aurora أي مسؤوليات للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE لمعاملتها نظير المنتجات المماثلة فيما يخص لوائح WEEE. ولتجنب الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع أخرى وإعادة تدويرها بأمان وبمسئولية بمرافقكم المحلية. اجمع مع السلطة المحلية، أو مركز التدوير أو تاجر الحزونة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شرائك أحد منتجات Aurora، فستقوم بجمع رسوم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالمعهد للحصول على المشورة عن قيام أحد المتاجر للتخلص من بكميتك سليمة.

### الصناديق

الرجاء تصفح [www.auroralighting.com](http://www.auroralighting.com) لمعرفة تفاصيل وشروط الكفاءة وشروط تحديثها. الكفاءة تصحح لاحقة في حالة الاستعمال الخاطئ، العتس، إزالة لصقات تاريخ الفحص، الترتيب في أجزاء غير مناسبة أو التوصل بغير المواصفات الحالية المعتمدة من الدولة. في حال فشل هذا المنتج من أداء المطلوب، فستقوم باستبدال بدون أي تكلفة بشرط الترتيب الصحيح وإعادة المنتج للفائف. Aurora ليست مسؤولة عن تكاليف الترتيب القوية على استبدال المنتج. هذه الكفاءة إضافة قانونية في بلد الشراء. تحفظ Aurora عن تغيير المواصفات بدون سابق تنبيه.

